

LIBRE CHOIX 流产、堕胎

SEXUALLY TRANSMITTED INFECTIONS

IMPLANT 匿名 CONSCIOUSNESS

AVORTO

SEXUALITY

CLITORIS

تعصب على

LGBTQI

ORGASMO

SEXE

الصحة

性传染疾病 CONSENSO

CHOICE

عنف

GAY

尊重

PLACER

CONFIANZA

إجهاض

暴力

DESIR

SESSUALITA

SEXISME

MASTURBACIÓN

VIIH

منع الحمل

RESPETO

EPANOUISSEMENT 双性恋

성 건강 안내서

GUIDE DE SANTÉ SEXUELLE

Coréen Français

CONTENTS SOMMAIRE

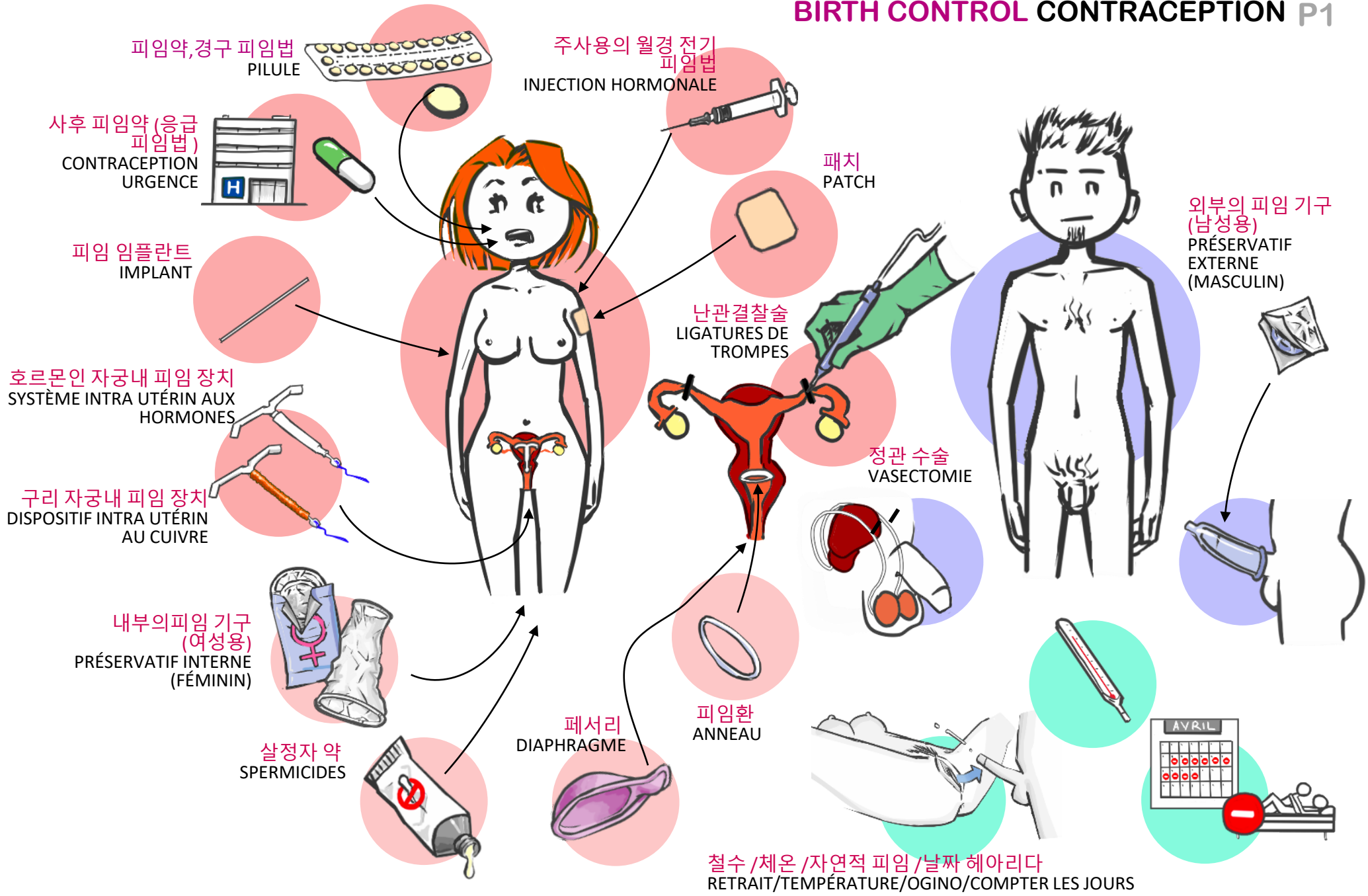
1. 피임
CONTRACEPTION
2. 유산, 낙태
AVORTEMENT
3. 성생활
SEXUALITÉ
4. 성병
INFECTIONS SEXUELLEMENT TRANSMISSIBLES
5. 폭력
VIOLENCE
6. 여성 외부의 성기
SEXE FÉMININ
7. ET 8. 여성 내부의 성기
ORGANES SEXUELS DE LA FEMME
9. 남성 외부의 성기
SEXE MASCULIN
10. 남성 내부의 성기
ORGANES SEXUELS DE L'HOMME

Ce guide vous aidera à appréhender une partie du vocabulaire de santé sexuelle en différentes langues.

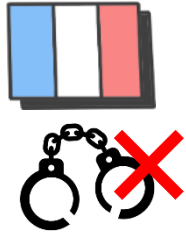
Les personnes emploient des mots différents pour parler de leur corps. Utilisez les mots qui vous semblent pertinents et respectueux autant pour vous que pour vos partenaires.

Parler de sexualité est déjà une appropriation de son corps !

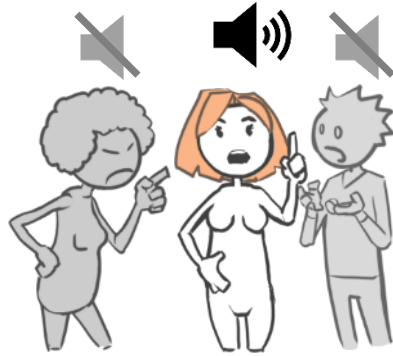
BIRTH CONTROL CONTRACEPTION P1



유산,낙태 AVORTEMENT P2



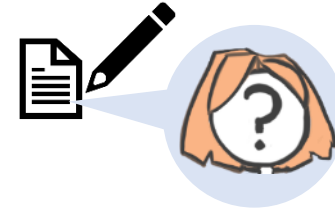
프랑스에서 합법
LEGAL EN FRANCE



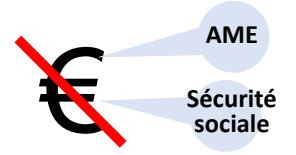
여성외선택권
CHOIX DE LA FEMME



부모의 동의 없는 미성년자
MINEURE : SANS ACCORD DES PARENTS



익명
ANONYME

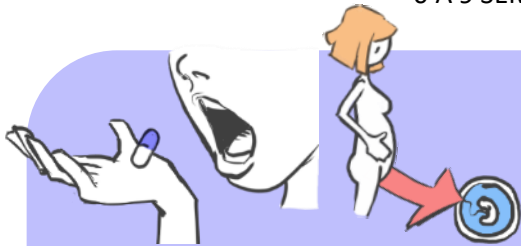


100% 질병보험
100% PRIS EN CHARGE
(AME – SECURITE SOCIALE)

약물낙태 AVORTEMENT MEDICAMENTEUX



0주 부터 9주 까지 월경 부재
0 A 9 SEMAINES D'ABSENSE DE REGLES



약물로 수정란 내놓다
PRISE DE MEDICAMENT POUR FAIRE SORTIR L'OVULE FECONDE



가정
MAISON



가족 계획 중심
CENTRE DE PLANIFICATION

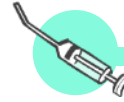


병원
HOPITAL

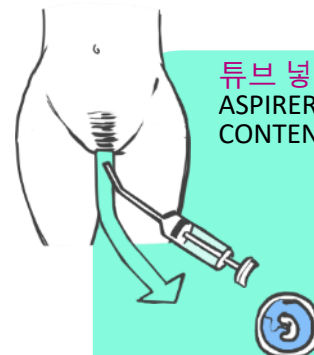


의사 / 산파
SAGE-FEMME / MEDECIN

흡입법 낙태 AVORTEMENT PAR ASPIRATION



14주 까지 월경 부재
0 A 14 SEMAINES D'ABSENSE DE REGLES



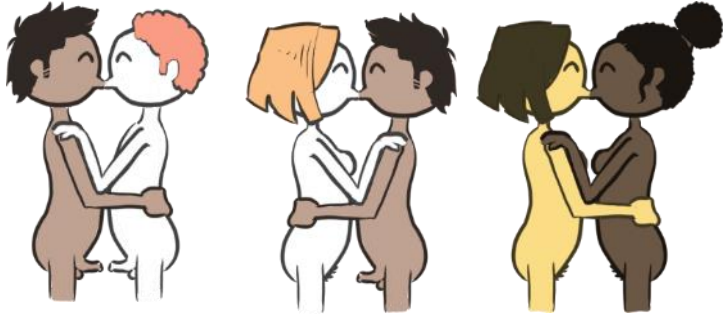
튜브 넣어 태아를 빨아들이는 흡입법
ASPIRER AVEC UN PETIT TUYAU LE
CONTENU DE L'UTERUS



병원
HOPITAL

전신 마취 / 국부마취
AVEC ANESTHESIE GENERALE (MEDICAMENT QUI
ENDORT TOTALEMENT) / LOCALE (MEDICAMENT QUI
ENDORT LE COL DE L'UTERUS)

양성연애자
BISEXUEL-LE



남자 동성애자
GAY

이성연애자
HETEROSEXUEL-LE

여성 동성애자
LESBIENNE



동의
ACCORD



욕망
DESIR



동의
CONSENTEMENT

의식
CONSCIENCE



선택권
CHOIX

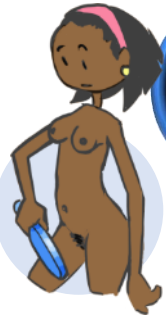


존경
RESPECT



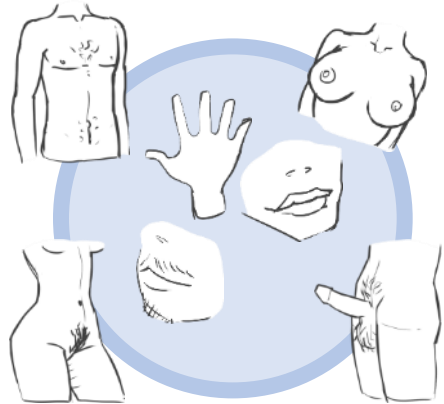
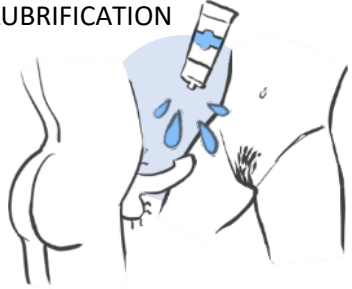
사정
EJACULATION

발기
ERECTION



처녀막
HYMEN

윤활작용
LUBRIFICATION



준비의 성
PRELIMINAIRES



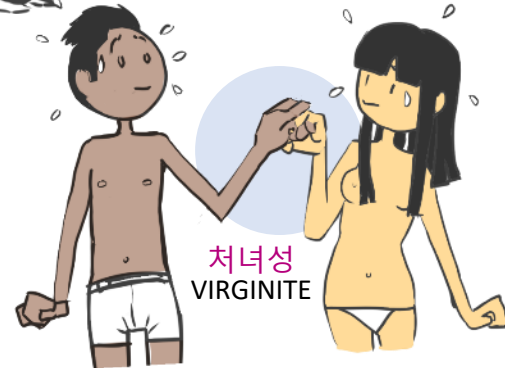
MASTURBATION
MASTURBATION



오르가즘
ORGASME

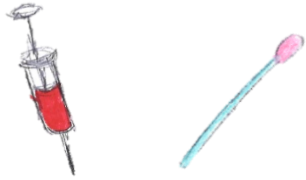


성적 쾌락
PLAISIR



처녀성
VIRGINITE

검진 DÉPISTAGE



성병 INFECTIONS SEXUELLEMENT TRANSMISSIBLES P4

증상 SYMPTÔMES

냄새가 난다
ÇA SENT MAUVAIS



흐른다
ÇA COULE



가렵다
ÇA GRATTE



뜨겁다
ÇA BRÛLE



치료 TRAITEMENT



클라미디아균류
CHLAMYDIAE



포진
HERPÈS



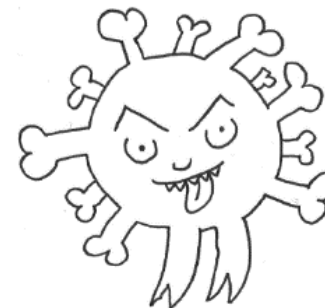
임균
GONOCOQUES



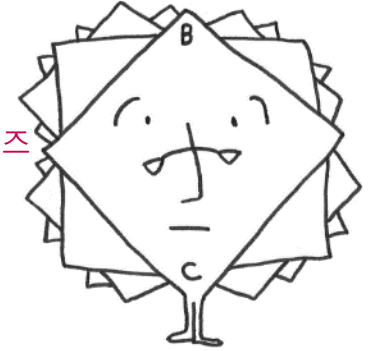
인체면역결핍바이러스/에이즈
VIH/SIDA



매독
SYPHILIS



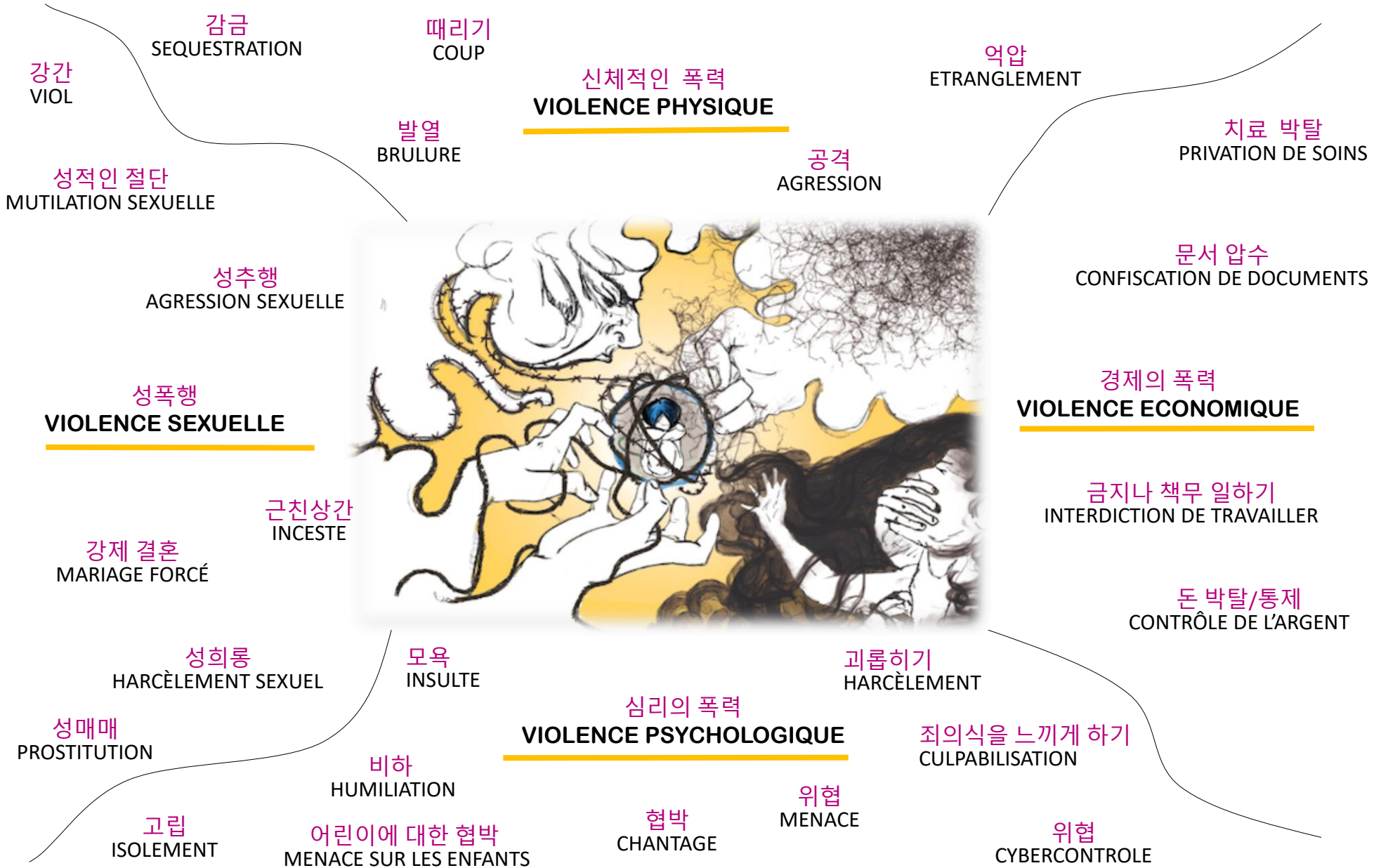
B/C형 간염
HÉPATITE B/C

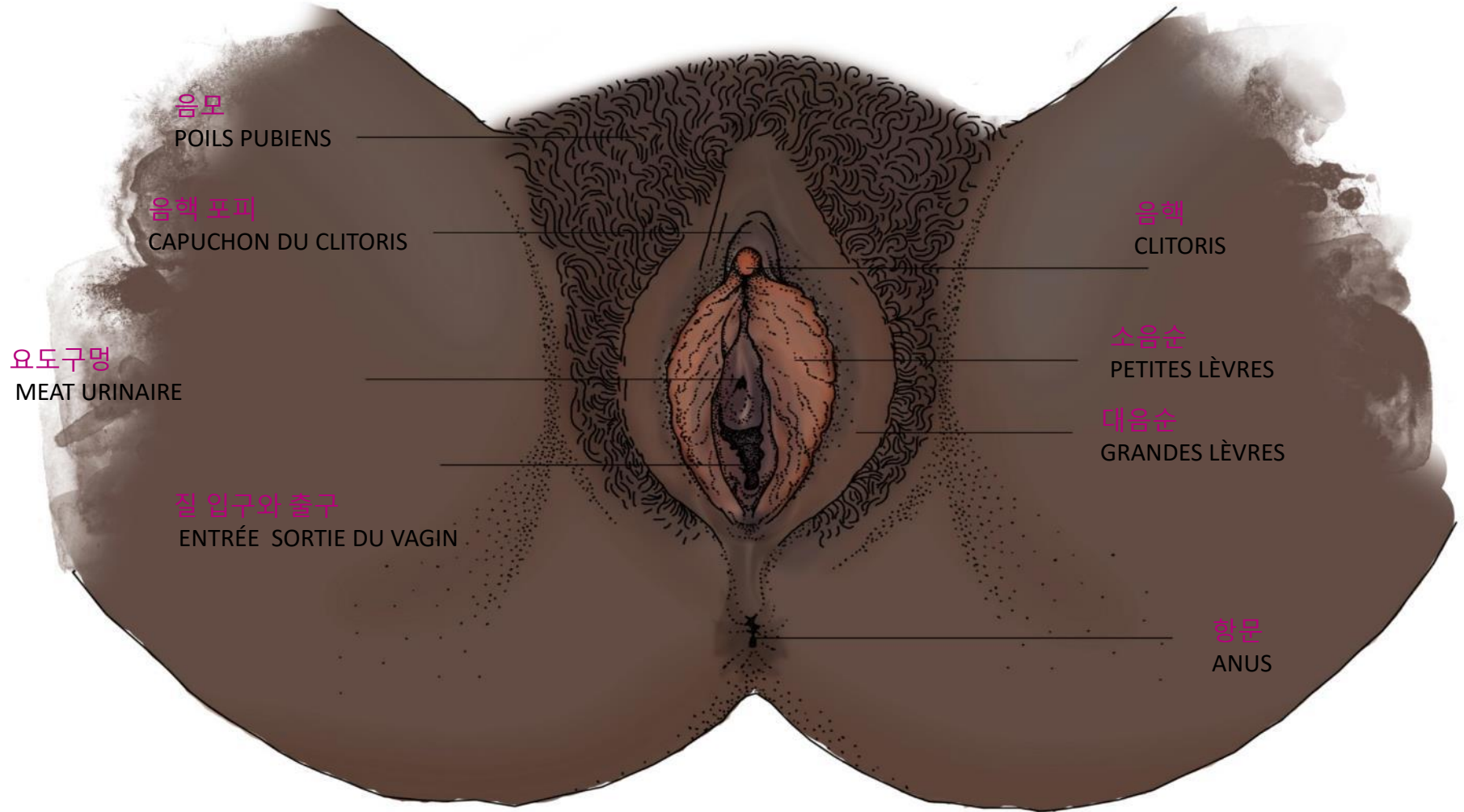


파포버바이러스
PAPILLOMAVIRUS (HPV)

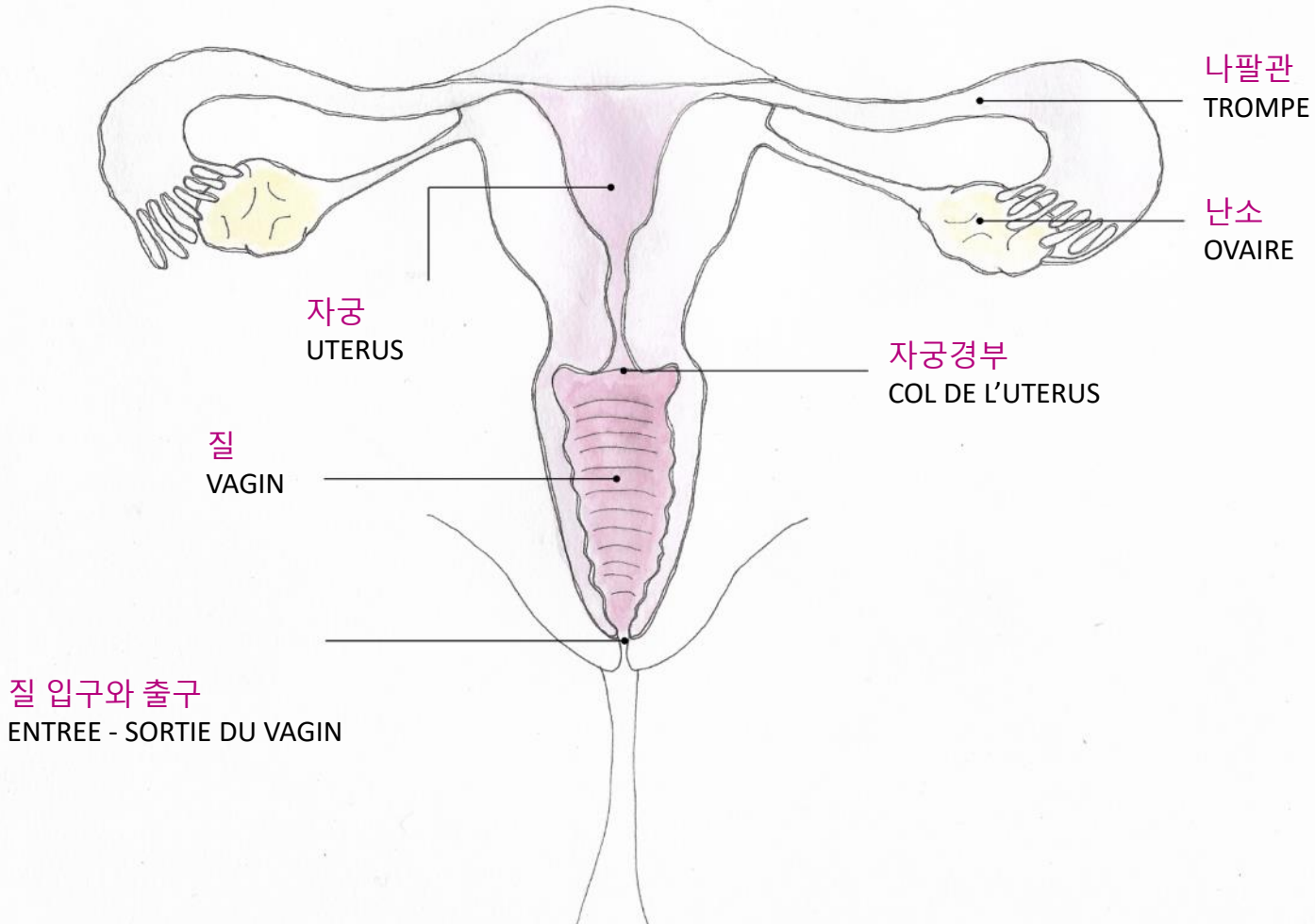


폭력 VIOLENCE P5





여성 내부의 성기 P7
ORGANES SEXUELS FEMININS



ORGANES SEXUELS FEMININS

척주
COLONNE VERTÉBRALE

질
VAGIN

직장
RECTUM

항문
ANUS

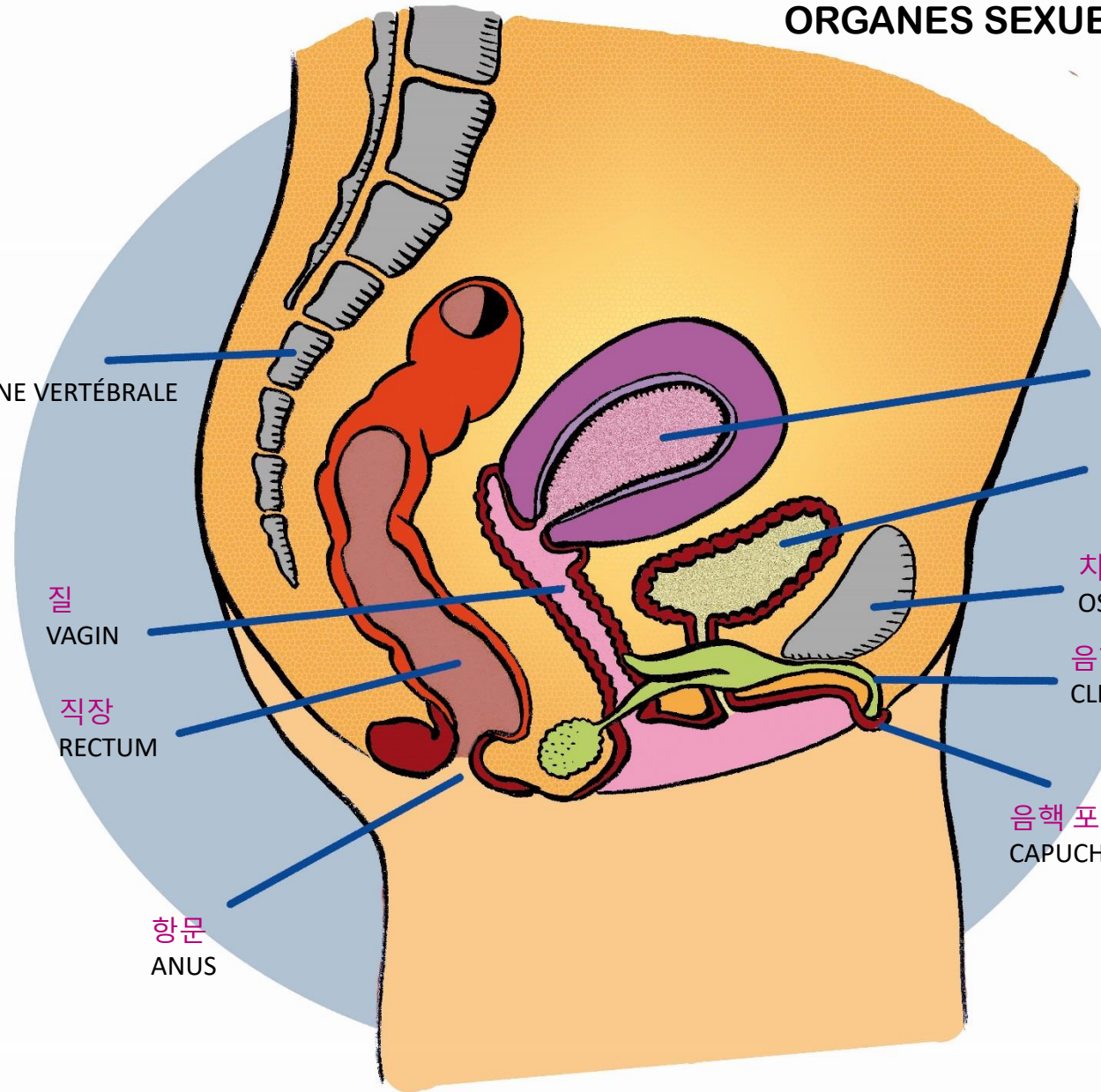
자궁
UTERUS

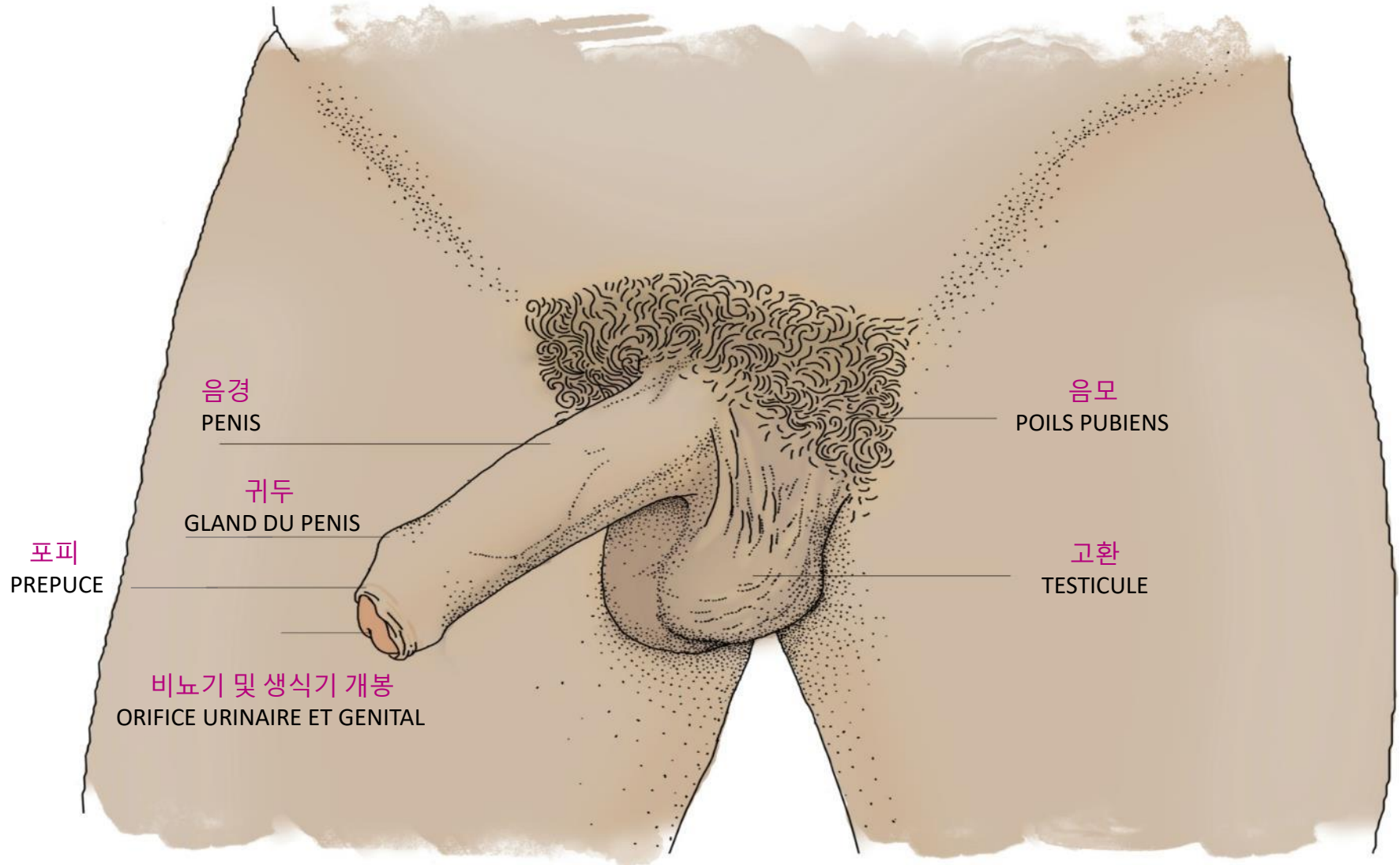
방광
VESSIE

치골외 뼈
OS DU PUBIS

음핵
CLITORIS

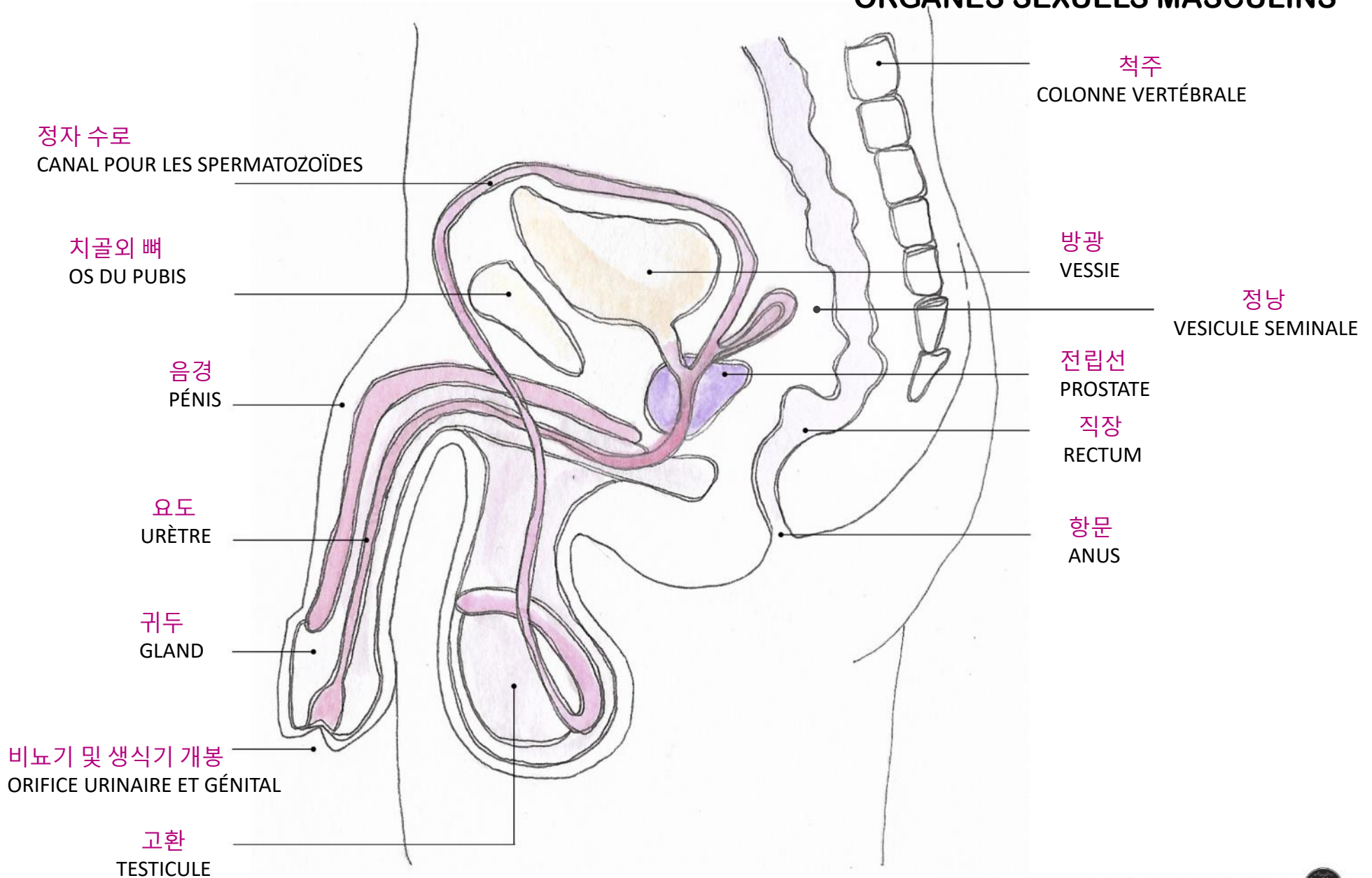
음핵 포피
CAPUCHON DU CLITORIS





INTERNAL MALE SEXUAL ORGANS P10

ORGANES SEXUELS MASCULINS



정자 수로
CANAL POUR LES SPERMATOZOÏDES

치골외 뼈
OS DU PUBIS

음경
PÉNIS

요도
URÈTRE

귀두
GLAND

비뇨기 및 생식기 개봉
ORIFICE URINAIRE ET GÉNITAL

고환
TESTICULE

척주
COLONNE VERTÉBRALE

방광
VESSIE

정낭
VESICULE SEMINALE

전립선
PROSTATE

직장
RECTUM

항문
ANUS

Contacts :

Ce guide est une initiative du **Centre de Planification et d'Éducation Familiale Colliard**, membre de la Fondation pour la Santé des Étudiants de France.

Pour demander d'autres versions, suggérer des améliorations ou proposer une traduction dans une nouvelle langue, contactez le CPEF Colliard

Disponible en:

Anglais, Arabe, Coréen, Espagnol, Italien, Portugais, Mandarin, Russe, Wolof.



www.fsef.net



4, Rue de Quatrefages
75005 PARIS
cpef.colliard@fsef.net
Tél. : 01 85 56 00 04
Fax. : 01 85 56 00 17

MAIRIE DE PARIS 

Remerciements

Conception – Textes

*Sonia Gosnet Samet, Charlotte Vinson, Cléo Stérin, Elsa Champion
Claire Alquier, Clémentine Morel Duclos*

Mise en page – Illustrations contraception, avortement et sexualité

Romain Hazebroucq

Illustrations infections sexuellement transmissibles

Clémence et Noémi Godefroy, Clémentine Morel Duclos

Illustration violence

Alice Dorbes

Illustrations sexualité

Clémence Lormier

Schéma parties génitales femme et homme – externe

Elodie Garbe

Schéma parties génitales femme et homme – interne

Fanny Calvy

Femme coupe profil

Benoit Terrasse

Traductions

Valentina, Salma, Yanqi, Mickaël, Riccardo, Justine, Sara, Sami, Nisserine, Annabela, Nicolas, Joel, Ji Young